

THE LITHUANIAN SEMI-WEEKLY SAULE (SUN)
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY
YEARLY SUBSCRIPTION \$2.50. BRINGS THE BEST RESULTS
TO ADVERTISERS. ADVERTISING RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED BY THE
W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.



DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS "SAULE"
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
PRENUMERATA KASZTUOJA:
AMERIKE Ant Vico Meto \$2.50 Ant Puse Meto \$1.25
EUROPOJE Ant Vico Meto \$2.50 Ant Puse Meto \$1.25
W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

No. 102

ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA.
(POST-OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

MAHANAY CITY, PA. PETNYCZIA 21 GRUDZIO (DECEMBER) 1917

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. and Mgr.
F. W. BOCZKOWSKI, Editor.

29 METAS

Isz Amerikos

Ekspliozija angliu kasykloj.

Bluefield, W. Va.— 14 angliu kasykloj tapo užmuszta eksplozijoje, kilusioj Yukon-Pocahontas angliu kasykloje prie miestelio Susana; 20 myliu in vakarus nuo ezia, McDowell paviete. Kad užmuszta 10 angliu kasykloj, tikrai žinoma, bet sakoma, kad dar 4 ypatu irgi užmuszti.

Vagis užsmauge kudyki.

Philadelphia. — Idant galetu apipleszti nama malszei ir jam neperszkadytu jojo darbe, kokis tai vagis insigaves in nama Kaup Palmer, užsmauge 4 menesiu kudyki, kuris pradejo verkti paregejas nepažinstama žmogiu. Vagis po tam apipleszta nama nuo brangenbiu, prasiszalinio.

Visiszka prohibicije po visa Amerika.

Washington, D. C. — Bilas uždraudzintis, sandarvinezima svaiginanczius gerimus po visa Amerika perejo per kongressa 282 balsis už, o 128 priešingai. Prohibicije ne in vyks greicziau kaip už szeszniu metu, nes pirma turi visis valscziai sutikti ant tojo užmanymo.

Daugelyj miestu užsidaro dirbtuves delei stokes angliu.

Cleveland, O. — 100,000 darbininku liko be darbo delei stokes angliu. Elektros kompanija atsisake duoti elektradirbtuvems ir jos, ju tarpe daug kares reikmenis iszdribancziu, turejo užsidaryti. Jei umai neateis angliu, elektros dirbtuve bus irgi uždaryta ir miestats atsidurs tamsoje.

Pittsburgh, Pa. — Pittsburgh he ir-gi truksta angliu. Jeigu ju greitai neprisims puse mies to atsidurs be angliu.

Quincy, Mass. — Delei stokes angliu laikinai sumažino pusiau darbo laika Bethlehem Ship-Building Co. Fore River dirbtuve.

New York. — New York laikai truksta angliu. Delei ju trukumo kenzia apie 250,000 — 300,000 szeszniu, kuomet, sakoma, didžiosios korporacijos ir turtingi žmones yra apsirove anglinis.

Cincinnati, O. — Vakarinės pamaldos bažnyčiose tapo pa naikintos delei angliu stokes.

Baltimore, Md. — Delei angliu bado, gatvėkariu judejimas sumažintas per puse ir gatvėkariai neapszildomi. Miesto apszvietimas irgi sumažintas.



Isz Kares Lauko

Kaizeris pasiulys taika. Tai jis padarysias priesz Kaledas.

Londonas. — Sulyg neoficiales telegramos isz Berlino, perduotos isz Geneva Exchange Telegraph Co. Vokietijos kaizeris Wilhelm mano savo Kalediniam raszte padarty galutina taikos pasiulyma savo prieszams, kuriems atmetus, sakojis, kris ant ju "atsakomybe už kraujo liejima 1918 metais."

Naujas Vokietijos taikos pasiulymas buvo permatomas daugelyje žiniu atėjusiu isz Berlino begyje keliu pastarųjų sanvaicziu. Londono daugelio manoma, kad planuojamasis vokiecziu ofensivas vakariname frunte yra pirmu centraliniu valstybiu prieszlai kinu žingsniu prie "varymo" prie taikos.

Du amerikonzski submarinai susimusze, — 19 prazuvo.

Washington, D. C. — Du amerikonzski submarinai F-1 ir F-3 susimusze, amerikonzskosia pakraszeziuosia, bet kokioj vietoj, tai cenzura to nežaduoda. Submarinas F-1 nuskenndo, o su juom 19 laivoriu. Nelaimė atsitiko laike miglu ir viens kito nemate.

Bolszvikai sudgino miesta, užmuszdami daugeli gyventoju.

London. — Miestats Grosnyi ant Kaukazo likos užkluptas per Bolszevikus ir sudgintas. Tame mieste randasi daug naftiniu szuliniu, kurios uždege ir sunaikino. Visas miestas likos apiplesztas, daug gyventoju užmuszta ir suzeista.

Vokiecziai paskandino 14 laivu.

London. — Vokiszkis submarinai paskandino 14 tavorinius laivus kurie plauke isz Szkotlandijos in Norvegija. Laivai plauke po prižiura dvieju torpediniu laivu isz kuriu vienas likos paskandintas, o kitas pabego.

Vela bombardavo Londona.

London. — Nuo 16 lyg 20 orinu maszinu užklupo ant priemiesczio Londono ir aplinkines, bombarduodamos miestus ir kaimelius, bet su mažoms pasekmems. Užmuszta 28 ypatu o suzeista 170. Ugnis pakyle nuo bombu bet tuo likos užgesintas.

Kazokai užemes Rastova. — Petinas areztavotas.

Petrograd. — Kazokai užeme miesta Rastova ir aplinkine, teip-gi ateme ginklus raudoniems Bolszevikams.

Buvusis ministeris skarbo Petinas su trimis sanareis likos areztavotais per revoliucionierius.

BALSAI praskambejo: Kaledos! Kaledos! kas juu nelaukia? Visi lauke labai. Ne vienas užmirszes savo vargus, bedas, sutikti jas rengias ir szvenst džiaugsmingai.

Kaledos! Kaledos! Visiems jos nelygios; kas rumos, szilkuose, sziltam kambaryj, kas basas, ant szalczio, kam aszaros pigios; visuomet gyvenant vargu sukuryj.

Kaledos iszauszo, sulaukem to ryto, kiek džiaugsmo, linksmybes, kas gal apsakyti? Linkejimus siunczia ir sveikin viens kita, o puotu kiek yra, kad reiktu suskaiyti...

Bet ten... ten... už mariu, kur eina skerdynes, iszauszo, tos paczios Kaledos ir jiems, ten vietoje džiaugsmo tik vienos žudynes — mirtis priesz akis ten stovi visiems.

Du lietuviai pavoge \$40.000.

Chicago. — Iszejo aiksztien laikui adgal Bankas pasijuto, kad jam truksta \$40.000. Tuom tarpu ir Zalatorius stalinapaprastu budu. Palicija įjeszko Antano Zalatoriaus ir tulo L. Wood Gilbert, arba John Doe. Gilbertas, sakoma, yra taip-gi lietuvis ir jo tikra pravardė huk esanti. Kazys Kuezonis (anot "Draugo" praneszimo.)

Abudu jie buvo draugai. Zalatorius dirbo "State Bank of

Chicago" už knygvedii. Kiek laiko adgal Bankas pasijuto, kad jam truksta \$40.000. Tuom tarpu ir Zalatorius stalinapaprastu budu. Palicija įjeszko Antano Zalatoriaus ir tulo L. Wood Gilbert, arba John Doe. Gilbertas, sakoma, yra taip-gi lietuvis ir jo tikra pravardė huk esanti. Kazys Kuezonis (anot "Draugo" praneszimo.)

Priesz kelis menesius Zalatorius draugas — tasai John Doe — padejo bankui \$100 depozito. Zalatorius, turedamas priejima prie banko knygine, veliaus intrauke knygose

Mums linksmos Kaledos, bet musu tevyne vien tyrlaukinos likus, ten vieni kapai, kur krasztas mus mielas, kur namas gimtine, ten szizandien szvilpauja jau vejei tiktai.

Kur "Gloria" choru graži sutartine skambejo bažnyčioje, kaip auszo rytai, džiaugsmu pripildyta kiekvieno krutine linksmoms mintimis skrydo, beryben augsztai.

Varpai jau negaudzia, tyla ten szizandiena... Ten kaimu nebera ir ner kam dainuot. Vargai aszarose ten mado kiekviena, kiek reikia kenteti kiek verkti ir dejuot.

Linksmybe ir džiaugsmu Kaledu užmirszkim nes tuktancziaz ranku isztiestu priesz mus szaukia: "Pagialbos broliai!" ju szauksma iszgirskim, tada tiktai ramios Kaledos mums czion bus!

priesz "100" dar "40," tokiu budu padarydamas "Džianui Doe" depozita \$40.100.00. Tas pats turejo buti padaryta ir jo bankinej knygelej. Ana sanvaite "John Doe" atejo bankui ir pareikalavo iszmokejimo jam viso jo depozito — \$40.100. Banko urėdinkui pasirode lyg perdidele suma. Jis nuejo pažiureti in banko knygas. Rades, kad ten yra kaip reik intraukta \$40.100, jis iszmokejo jam visa depozita.

Tik veliaus iszejo aiksztien, kad draugu buvo susimokinta ir padaryta szita gudri klasta. Antanas Zalatorius ir jo draugas gyveno Chicagos priemiestyj Melrose Park. Abudu jie, anot praneszimu, buvo žinomi, kaip vietiniu lietuviszku socialistu vadai.

Kvaili jie vaikinai. Po žemenujo nepalys, palicija juos pagaus. O tas reiszkia, kad vi-

SKAITYKITE "SAULE"

Kaledu Nakti



Užtekejo žvaigždele
Ant Betlejaus graži,
Ir išsauszo dienele:
Džiungias didi, maži.

Džiaugies musu seneliai,
Džiaugias juu vaikai,
Kad atejo meteliai —
Brangus Kristaus laikai!
Jie išblaszke tamsybe
Jieszkantiems szviesos
Ir sutvere vienybe
Doros, meiles tiesos...
Ei, kas gyvas sziaudiena
Skelbkim laime žmonems,
Skelbkim nakti ir diena —
Te ji szviecia visiems.

Tegu Kristaus gimimo
Giesmes skamba linksmiai!
O žmoniu nuliudimas
Išsisikrto umai!
Tegu meile, brlybe
Ir szventoji tiesa
Lietuvoje sužiba,
It saulytes szviesa!..



Kas Girdet

Su szita szvente Užgimimo Kristaus, siunczeme szirdin-
gas velinimus visiems musu
skaitytojams idant Dievas vi-
sus užlaikytu nuo nelaimiu, o
ypatingai nuo tokiu kokios ap-
eme visa Europa. Ten žmo-
nis badauje ir nuo szalezju
kenze — Kaledos juu szimet-
ne bus linksnos tik apvertki-
nos, o mes ezionais Amerike,
acziau Dievui, turime visko pil-
na už ka privalome sudeti szir-
dingas maldas Augszcziaun-
siam Sutvertojam už Jojo ge-
radjestes su velinimais vieni
kitiems, jog esame gyvi ir svei-
ki.

Ir mes siuncziamie szirdin-
gas velinimus visiems skaity-
tojams idant Dievas duotu vi-
siems sveikata ir sulauktu ki-
tu linksmesniu szvenciu, kad
kare pasekmingai užsibaigtų,
ir kad galetumem suszelpiti sa-
vo mylimuosius Teyvenje ant
ateinanziu Kaledu ka duok
Dieve idant sulauktumem to-
sios dienos kagreicziause.

Ka velina visiems
Redyste "Saules."

Idant visi musu skaitytojai
aplaikytu laikraszti priesz Ka-
ledas, nutareme iszleisti szita
numari sziaudien. Jeigu bu-
tumem iszleidia utarninke tai
ne visi aplaikytu in laika, nes
pacztai uždaryti taja diena, o
gromatnesziai paczto taja die-
na nedirba.

Laikraszti "Messggero,"
pranesza, buk Popiezius nu-
simte gromata pas visus bis-
kupas karaujenciu sklypu,
praneszdamas jiems, buk jei-
gu kokia isz krikščioniszku
vieszpatyseciu eitu in pagial-
ba Turkams ant atmuszimo Je-
ruzalemos, tai butu paniekini-
ta ir isztremta isz skaitlio
krikščioniszku tautu per
Szventa Baznycia.

Suvienytuosia Steituosia
randasi tiek visoki tautu, jog
Biblija yra praplaitinta 70 kal-
bosia. Ne prie statymo Babe-
lionijos nesirado tiek kalbu
kiek randasi ezionais.

C. A. Van Maurer, artistas
paveikslu prie vieno isz najor
kiniu laikraszciu, kuris nese-
nei sugryzo isz Francuzijos ap-
sakineja, buk vokiecziai nore-
dami iszgazyt amerikonz-
kus kareivius, nukirtinejo gal-
vas juu draugams kuriuos pa-
eme in nelaisvia ir užmeigda
vo ant lazdu, kurias rode Ame-
rikonams isz savo apkasu. —
Gal ateis neužilgio laikas, jog
Amerikonai atmokes pruse-
liams už papildytas bjaurybes
ant savo draugu.

Kas sziaudin atmintu pade-
jima Rosijos, tasai užsitarnau-
tu ant didelios dovanos. Di-
džiausi diplomatai ant svieto
laužo sau galvas ir džiovin-
smegenis apie Rosija. Viena
diena Kornilovas sumusztas,
tai ant rytojaus vela atmusz-
tas. Bolszevikai sziaudien
ant suolo, ryto po suolu. Kale-
dinas maszeriuoja tai vela su-
kare pasekmingai užsibaigtų,
ir kad galetumem suszelpiti sa-
vo mylimuosius Teyvenje ant
ateinanziu Kaledu ka duok
Dieve idant sulauktumem to-
sios dienos kagreicziause.

Matyt Rasputinas buvo men-
ku pranaszu ateities Rosijos ir
gerai, kad likos nužudinta in
laika.

Badai szeinyna Hohenzol-
leru (vokietijos keizerio) turi
tiek turto, jog lengvai galetu
užmoket už visas papildytas
blesdes ir bjurybes Belgijoje ir
Francuzijoje. Tokiam laike
nekalta vokiszka tauta nepri-
valo moketi nieko. — Gerai bu-
tu, kad kaizeris užmoketu už
papildytas blesdes ir Lietuvoje
pakol turi da kiek turto.

Sziaudieninis padejimas Ro-
sijoje yra tokis, jog negalima
ilgiaus iszskenteti. Daugelis
Amerikonu apleidineja taji re-
voliucijonieriszka lizda ir isz-
keliauna namon.

Maisto po visa Rosija yra di-
delis stokas ir tures užteiti dide-
lis badas. Visoki sumiszimai
kyla ant kasdieninio paredko,
arsziau kaip kitados buvo
Meksike.

Jeigu užraszysi savo
draugui "Saule," tai tures di-
džiausia linksmybia per visus
metus.

Isz Amerikos

Meldze anglekasiu idant
negaiszytu laiko.

Washington, D. C. — Kurio
administratorius Garfieldas,
iszsiunte telegramus del visu
prezidentu anglekasiu unijos
idant melstu visu anglekasiu
kasu idant po Kaledu tuojaus
isz priezasties didelio stokaus
angliu, po visa sklypa. Vir-
szininkai uniju stengsis darbi-
ninkams taji reikalinguma isz
aizskint ir praszyti visu angle-
kasiu idant po Kaledu tuojaus
imtus karsztai prie darbo.

sa savo gyvenima jau per-
niek. Ilgas kalejimas ju lau-
kia, — raszo Lietuva.

Vargoninkas areztavotas už
apipleszima namo.

Hazleton, Pa. — Stanislovas
Rakocz, vargoninkas lenkisz-
koje baznycioje ezionais, li-
kos areztavotas kaip nuži-
retas pleszikas, kuris badai in
sigavo in nama Crankshaw ir
Butlerio. Pirmutiniam name
vagus sukule langa ir perpjovo
ranka, sukravindamas duris.
Palicije tuojaus isziunte pa-
liepima pas visus daktarus ir
aptiekorius, idant sulaukytu
žmogiu su perpjauta ranka,
kuris ateis jieszkoti daktarisz-
kos pagialbos. Rakoczis to-
kiu budu likos sumintas ir arez-
tavotas.

Ne szetonas nepervirszina
vokiszku bjaurybiu.

Washington, D. C. — Fridri-
kas Waleott, kuris pergyveno
keliolika metu Varszavoje, su-
gryzo tomis dienomis ir apsa-
kineja baisybes papildytas per
vokieczius. Net plankai ant
galvos atsistoje ant pasakoji-
mo Waleotto kaip vokiecziai
siaute Belgijoje, Francuzijoje,
Lenkijoje, Lietuvoje ir Serbijoje
o dabar in Italijoje. Szetonas
gal užvydi vokiecziams pek-
liszkos garbes bjauriausiu žu-
dineziu papildytas per keize-
rio kraujegerius.

Negalima ezion visko sura-
szyti, nes užimtu daug pusla-
piu, nes ant kasdieninio pared

ko vokiecziai degino kaimus
su visais juu gyventojais —
su moterimis, vaikais ir senu-
kais. Tėvai ir motinos buvo
privesti žiureti, kaip juu akys
sia kraujegeriai prusai žagejo
juu dukteres, o vaikai buvo
liudintojai kaip žudino juu
motinas ir tėvus. Insiutia ka-
reiviai isztraukdavo moti-
nos vaikus isz ranku ir su-
eszkindavo juosius ant muru,
o kada tojo arti nesirado tai in
žeme arba galvas pacziu moti-
nu. Nekurias moteres apnu-
gindavo o apvydli. Karasiniu
sudegindavo. Vokiecziai ei-
dami ant atako, vare priesz sa-
ve moteres ir vaikus, idant to-
kiu budu apsaugoti save nuo
szuviu. Po bausmia perszovi-
mu privertinejo moteres ir vai-
kus kasti apkasus. Milijonai
tokiu bjaurybiu papilde vokie-
cziai, kur tik tieje szetonai pe-
rejo.

Turkai apiplesze Graba V. J.
Jeruzaleme.

Washington, D. C. — Atejo
in ezionais žine, buk Turkai
apleisdami Jeruzalema, apiple-
sze Graba Vieszpaties Jezaus
ir kitas zenklyviausias vietas
o teip-gi paeme in nelaisvia
Patriarka Jeruzalemo.
2,000 Italu paimtu in nelaisvia
Berlinas. — Suviszum 2,000
Italu likos paimtu in nelaisvia
per Vokieczius-Austrus, po
paemimui kalno Afolona ir ap-
linkines.

Ka raszo apie "Tukstanti Nak-
tu" ir Pasakoriu.

Asz Feliksas Grigaitis isz
Gary, Ind. siuncziu jums szir-
dinga padekavonia už Tukstan-
ti Nakti ir Viena o teip-gi ir
už Pasakoriu. Yra tai dvi mil-
žiniszkos knygos su puikais
skaitymais ir paveikslais. Veli-
nu savo broliams tautieciams
— kožnam nusipirkti taisies
knygas, o tures džiaugsmo už-
tektinai per ilga laika. Tosios
knygos vertos tiek aukso kiek
josios svėre o ir daugiau. Asz
be juu nežinotau kaip praleist
savo laika, nes dabar negaliu
ne užmigti pakol neperskaitau
nors viena istorija ejnant gult.
— Feliksas Grigaitis, Gary.

SKAITYKITE "SAULE"

KRISTAUS
UŽGIMIMAS.

Buvo tai Kristaus užgimi-
mo diena. Visi iszejo in baž-
nycia! Tik tai mudu su senu
te palikova namie. Ji pasili-
ko delto, kad persena buvo va-
žiuti, asz ir-gi buvau dar per
maža. Liudna buvo mudviem
kad neiszgirsime berneliu gie-
dant, nesigerešime žvakiu ži-
bejimu bažnycioje. Senute
eme raminti mane pasakojimu

"Viena karta, tamsia nak-
timi, pradejo ji, vienas žmo-
gas iszejo pasijieszkoti ugnies.
Vaikszeziojo jisai isz vienu na-
mu in kitus, beldesi ir prasze:
"padekite man, geri žmones!
Mano žmona pagimde kudyki.
Reikia sukurti ugni ir suszil-
dyti jia ir kudyki."

Bet buvo naktis, visi jau
miegojo, ir niekas neatsilpie-
jo jo praszyma.

Žmogus ejo vis toliau ir to-
liau. Ant galo toli jis pamate
žiburi. Jis eme eiti in ta puse
ir pamate sukurtą ugni. Ap-
linkui gulejo baltu aviu ban-
da. Saugojo jia senas pie-
muo.

Ir žmogus, kuriam reikejo
ugnies, priejo prie aviu ir pa-
mate, kad prie piemens kaja
gulejo tris dideli szunis. Jom
priejus, visi tris szunis nub-
do, iszsižiojo savo didelemis
gerkleimis, lyg tartum noreda-
ni loti, bet nei mažiausio bal-
so nesigirdo, nakties tyloje.
Žmogus pamate, kaip pasi-
sziausze plukai ant szunu nu-
garu, kaip sublizgejo ju balti
dantis ir kaip jie puole ant jo.
Jis pajuto, kaip vienas szuo in
sikabino jam in szlauni, kitas
in ranka, o trečiasis in kakla.
Bet žandai ir dantis neklause
szunu ir jie nieko blogo nepa-
dare nuejo szalin.

Tada žmogus priejo prie ug-
nies, bet avis taip buvo susi-
glaudusios viena prie kitos,
kad negalima buvo praeiti. Ji-
s eme eiti prie ugnies ju ngaro-
mis, ir nei viena avis nenubu-
do ir nekrusteledo.

Lygi sziuo daigtu senele ap-
sakinejo nesustodama, ir asz
neklausejau bet ezionai man
iszsiwerze klausymas:
— Kodel-gi, senut, avis ra-
niai gulejo? Juk jos tokios
bailios, klausu asz.
— Palukek truputi ir suži-
nos! kalbejo senute, toliau pa-
sakodama.

"Kada anas žmogus priejo
prie ugnies, piemuo pakele gal-
va. Buvo tai piktas senis, vi-
ejo savo keliu kad greicziau su-
siems žmonems sziuksztus. Pa-
mates prie ugnies prieimanti
nepažinstama žmogiu, jis paga-
vo savo ilga pasmailinta lazda
su kuria vaikszeziojo visados
apie banda, ir puole ant jo.

Szvilpdama leke lazda in ne-
pažinstamaji, bet pirma negu
atsimuszti in ji, pasisuko ir
pralekusi pro szali, skambeda-
ma nukrito lauke."

Senute norejo toliau pasa-
koti, bet asz pertraukiau jia.

— Kodel-gi lazda nepatai-
ke in žmogų?

Bet senute neklause manes
ir toliau vel pasakojio:

"Tada nepažinstamas žmo-
gas priejo prie piemens ir pa-
sake jam: "padek man, prie-
teliau, duok man ugnies. Ma-
no žmona pagimde kudyki, rei-
kia sukurti ugni, suszildyti jia
ir kudyki."

Piemuo norejo atsakyti, bet
jisai atsimine, kad szunis ne-
galejo inkasti tam žmogui,
avis jo nesibaide ir nebege-
no jo ir lazda jo neužgavo, ir
jam pasidare bangu ir nedryso
atsakyti nepažinstamajam.

"Imk, kiek nori," pasake
piemuo. Bet ugnis jau beveik
geso, nebeliko nei vienos sz-
keles, žeravo tik tai didele kru-
va deganciu angliu, o nepa-
žinstamasis neturejo nei lope-
tos, nei szakes, su kuria jis ga-
letu anglius parsineszti.

Pamates tai, piemuo atkar-
tojo: "Imk, kiek nori," ir gere-
josi, kad ans negales parsinesz-
ti žerinciu angliu. Bet nepa-
žinstamasis pasilenke, prisi-
krapszte ranka isz pelemt ang-
liu ir susidejo in savo rubo
szvernia. Ir angliai nesudegi-
no jam rankos, kada jis juos
eme, ir nepradegino jo drabu-
zio. Jis neszesi juos, lyg tar-
tum tai butu ne ugnis bet obu-
liai arba rieszutai."

Toje vietoje asz trečia karta
pertraukiau senute.

— Kodel-gi, senut, angliai
nedegino jo?

— Iszgirsi, iszgirsi! Palu-
kek! — sako senute ir toliau
pasakoja.

Kada szitas, nedoras pie-
muo pamate, jis labai nusteb-
bo.

— Kas tai do naktis, kad
pikti szunis nekanda, avis ne-
sibaide, lazda nemusza, o ug-
nis nedegina?!

Jis sustabde nepažinstama
ji ir paklause jo:

— Kas tai do naktis szian-
diena? Ir kodel visi su tavi-
ni tokie maloningi?

— Jei tu patsai to nema-
tai, negaliu asz tau aizskinti!
atsake nepažinstamasis ir nu-
ejo savo keliu kad greicziau su-
kurti ugni ir suszildyti savo
žmona ir kudyki.

Piemuo pasiryzo eiti paskui
nepažinstamaji ir pamatyti,
ka vis tai reiszkia, ir seke pas-
akui tol, kol jis nepriejo prie jo

stovimosios vietos. Ir pama-
te piemuo, kad tas žmogus ne-
turejo triobeles, o jo žmona ir
kudykis gulejo tuszeziame tri-
ve, kur nieko nebuvo, tik tai
plikos uolos sienos.

Ir atejo galvon piemeniui,
kad vargzas nekaltas bernelis
tikrai suszalo urve, ir nors pie-
mens szirdis nebuvo labai jaut-
ri, bet gi ir jam paliko gailu
kudykio. Noredamas ji su-
szelpiti, piemuo nusieme nuo
pecziu tarba, iszeme isz jos
minkszta baltą kailiuka ir pa-
dave ji nepažinstamajam žmo-
gui, kad jisai užklotu kudyki.

Ir ta paczia valanda, kada
pasirode, kad jis, kietaszirdis
žmogus, gali jausti pasigaileji-
ma, atsivere jam akis, ir jisai
pamate tai, ko pirmiau negale-
jo matyti, ir iszgirdo tai, ko
pirmiau negalejo girdeti.

Jis pamate, kad aplinkui
ratu susiglaude stovi maži
aniolai su sidabriniais spar-
nais, kiekvienas turedamas
rankoje arfa, ir iszgirdo, kaip
jie balsiai giedoja apie tai kad
ta nakti užgime Iszganytojas,
kurs iszgelbes žmones isz pra-
sikaltimu.

Ir tada suprato piemuo, ko-
del nekas ta nakti negalejo nie-
ko blogo padaryti nepažinsta-
majam.

Apsidaires pamate piemuo,
kad aniolai buvo visur: jie se-
dejo urve ir leidosi nuo kalno,
lakste padangemis: dideliais
buriais ejo jie keliu, ir sustoda
mi pri inejimo in urva, žiurejo
in kudykeli.

Ir visur buvo, iszkilme,
linksmybe, giedojimas ir malo-
ni muzika.... Ir visa tai mate
ir girdejo piemuo tamsia nak-
timi, kurioje pirma nieko ne-
pasergejo. Ir pajuto jisai di-
deli džiaugsmą, kad atsidare
jo akis ir puoles ant baltu ge-
bino Dieva."

Sulyg tais zodžiais senute at-
sidusejo ir pasake:

Jei mes moketumeme žiure-
ti, tai ir mes pamatytumeme
visa, ka mate piemuo, delto
kad Kaledu nakti visados anio-
lai laksto padangemis.

Ir senute padejo man ranka
ant galvos ir tare:

Atmink tai... Tai taip-pat
tiesa, kaip ir tai, kad mudu na-
tova vienas kita. Visa svar-
ba ne žvakese ir lempose, ne
menesyje ir sauleje, bet tame,
kam mes turetumeme akis, ku-
riam mes regetumeme Vieszpa-
ties galybe.

GAL NEZINOTE, JOG —

— Sapnuot apie arklį tai
ženklas, jog gausyt gromata.

— Neszioti juodas szlebes
ant veselios atnesza neglinski.

— Visados uždaryk paskui
save duris nes prieszingai jei-
gu darysi niekados neturesi sa-
vo namo.

— Rosije turi mažiau daktu-
ru ne kaip kitos apszviestos
karalystes.

— Pusketvirtu milijono
žmonių kas diena raudasi ant
maru.

— Svaras bovelnos gali pa-
daryti 4770 mastu siulo.

— Mergina insidejus ketu-
riu lapu dobilini lapeli in eze-
verika, apsives su tuom vyru,
kuri taja diena sutiks.

— Lietaus vanduo pagau-
tas Apriliaus menesije prasza-
lina piegurus nuo veido.

— Noperstakai buvo naudo-
jami per Rymo moteres už lai-
ku persekiojimo krikščioniu.

MOTINA.

JOSIOS UŽDUOTIS, PASISZVENTIMAS DEL SAVO SZEIMYNOS, IR UŽMOKESTIS UŽ JOSIOS NENUILSTANTI DARBSZAVIMA.

(Verte J. K. Tautmyla.)

Teko man karta matyti baigusi kolegijos mokslo jaunika, ti perstatant prastai apsidėdžiusi jo sena motina savo draugams su tokiu išdidumu ir pagarba lyg kad ji buvo kokia karaliene. Ji buvo sulinkus, jos rankos surambeja metais ji buvo dar neperseka bet nusenus, priežastis jos greitos senatvės buvo tai visokios sunkenybės, kurias ji turejo paveszti stengdamasi suteikti savo sunni augštesnei mokslo kuris nepigiai atėjo.

Teko man matyti kitus mokslo baigusius jaunika, ezins, kuriu motinos dare panašius pasiszeventimus, bet jie nenorejo, kad ju motinos pributu in mokykla dienoje kuomet jiems baigus mokslo buvo suteikiamas moksliškas laipsnis. Jie gedijosi perstatyti motina savo draugams.

Pažinsiu viena ypatingai nedekinga sunu, kurio motina kaip kokia baudžiauninke sunkei dirbo per daug metu, vaka rais užsiimdavo siuvimu o die na ejo in dirbtuve kad tik galetu išzeisti ji in mokslo, ir kurlauke tos dienos kada jos sunus užbaigs mokslo, kaipuo užmokestis už jos sunkus darbus. Kada atejo tas laikas dienoje pries užbaigtuves kuomet jis turejo gauti mokslo laipsni, ji pasake savo suneliui kaip ji pagaidavo išgirsti jo prakalba

dienoje užbaigos mokslo, bet jis jei atsake kad tas butu negalimu nes ji netur kuo atsakancziai apsidedyti, kad ta diena in ju garsia mokykla pribus visi pagal mados dailiai apsidede. Žodžiu sakant jis stengosi inkalbeti kad jei nevieta ten pasirodyti nes jis jos gedijosi ir nenorejo jos perstatyti savo bendra kliaiseeziams in mokytojams. Bet ji buvo pasiryžus eiti ir atsargiai dabodama kad sunus jos nepatemytu insipraude in mokyklos svetaine. Ten pasislepus už pakalije kitu lauke iszeinant ant astrados sunaus su prakalba. Neilgai laukus jis iszejo. Jaunikaiezio prakalba buvo puiki ir sunaus pasisekimas už dege senukes szirdyje toki pasididžiavimo džiaugsmu kad kada jis užbaige kalbejes, pazeziam viduje delnu plojimo ji tekina iszbego isz publikos ant astrados noredama apsika binti savo sunu bet jis jia atstume ir paskiau jei pasake kad tokiu jos pasielgimu jis buvo didzei sugedintas. Tai buvo viskas ka motina apturejo už daugelio metu pasiszeventima ir spekas padetas del savo nedekingo sunaus.

Man neteko susipažinti su tokiu žmogum, kuris gedijosi savo motinos, kad jis butu tikrai geru žmogum. Toki žmones be iszemimo yra saumeiliai ir syksztus.

Pagalvokim apie motinos pažeminimo skausma, kuri pasiszevente geriausia daly savo gyvenimo iszauklejimini dideles szejimynos kovojant su neturtu stengimuose užlaikyti garbe savo namelio ir iszeisti savo vaikus in mokslus. Insivaizdinkime sau jos padejima, kuomet ji pradeda atjausti ir suprasti kad ji silpneja, protis-

kai ir fiziskai vienok neturi laiko nei speku del skaitymo arba pati savęs tobulinimo, neturi nei progos padidinti proto pažiuos per sniejimius su mokytesniais žmonėmis! Bet, tas dar yra nieku palyginus so pulius, kuriuos ji perkenczia tuomet kada jos jaunystes žiedas yra jau nuvytes vos tik szezselis ir pelenai skaisezios jaunystes tebelikes, kuriuose kibirksztele gyvato dar ruse na ir ji tuomet pamato, kad jos vaikai pradeda gedytis, kad ji dalyka neiszmano taip kaip jie kad jos apsiejamai yra prasti ir jie visame nori pastumti jia ant paskutinos vietos.

(Toliaus Bus.)

TARADAİKA.



Nieko giaro ant szio svieto, Tik kares ir bedos, Bet velei užstojo Kaledos; Norejan savo meisteriui padekavoti, Ba jau nusibodo naujienas rankioti, O ka, žmogelis pradejo prasztyti, Aukso kalnus prizadeti, Ne vienas sako: Isz kur tam Taradaikui imasi, Ir teip rasztyti sekasi? O ka, kas nori tai gali, Ne buna jokia nebegali, Myliu del savo broleliu tarianti,

Jiems kas nedelia dainuoti. Mat, ne visi turi nuo Dievo tokia dovana, Ka Lietuviu eda duona, O ir galvos ne turi, Norint ant mokyto iszžiuri, Tik del savo labo darbojesi, Ir isz Lietuviu naudojiesi. Jan Lietuvei suprato kas tai apszviestunai, Tieje tautos didžiunai, Ka Lietuvius visados apvagineje, Centus nuo ju renkineje, Gana po knipeliu, Ne reike tu snektu, Veluk ant szventes pavinsze vosiu, Szi ir ta padainuosiu, Su szita szvente baigeme meteli, Baigeme eiti ta takeli, O kaip ant naujo užeisime, Gal ka kito datysime. O tuom laik ant tos szventes Kaledu, Tegul Dievas sergisi nuo vargo ir kariu, Tegul Kudykalis del visu laimina, Duoda sveikata, nuo pikto gyna. Ypatingai "Saules" skaitytojus, Užlaiko sveikus visus, O ir Lietuvius kitus, Katrie velina gero del mus, Visus mus prietelius, Ir geradejus kunigus, Kurie del mus prilankus; Tegul jie visada sveiki bus, O del musu "mylemu," Paspaltingu "prieteliu," Žodžiu geru neturiu, Ir velinti del juu negaliu, Tiktai tegul Dievas duoda prota, Arba svies paverstu in varjota, Norint ir dabar proto neturi, Ba kožnas nulemtai iszžiuri, Gera meteli žmonelei turejo,

Ne vienas pusetinai piningu sudejo. Nieko ne bijojo, Kad ir kare užstojo, Kiti Dedei Samni pasiaukavo, Ant kareles nuvandravo, Laikykitės gražei, Ypatingai blaivai, Ba girtybe, Tai bjaurybe, Aluko sau iszsigerkyte, Ne užsiszaldykite, Prie peeziaus sedekite, "Saulė" ir Kalendoriu skaitykite. Ir asz teip padarysiu, Guzutes stikleli iszsigersin, In popieras gulsiu, Krioksiu ir miegosiu, Sziaudien biski sergu, Daug poryt negaliu, Pilve kas tokis gurguliuoje, Zarnos bedavoje, Naje, Dejuoje!

NESITIKEJO, JOG JAM PADARYS TIEK SMAGUMO.

Siuncziu szirdinga padekavo nia už teip puikia knyga kokia yra "Tukstantis Nakti ir Viena." Da tokiu istoriju ne esmiu girdejas ir skaites kokias radau toje knygoje, kuri mane palinksmina diena ir nakti. Ka da pareinu isz darbo tai tuojaus griebiuos už knygos, nerupi man trankyti po miesta ir nereikalingas vietas Netikejan ka man kiti kalbejo apie ta knyga pakol sau neparsigabenau isz redakcijos "Saules." Veliu kožnam jiaja pirkti ir skaityti o tures smagumo daugiau kaip už szimta doleriu. Su pagarba, Vincentas Malaiszka, Sparrows Point, M'd.

TUKSTANČEI LIETUVIŲ GARBIN ŠITA STEBUKLINGA KNYGA

Kožnas sergantis vyras bei moteris turi skaityti ta kniga ir panauduoti jos pamokinimo.

SIUNTAME DYKAI ANT KOŽNA PAREIKALAVIMA

Daugumas Lietuviu kenčia tylume todėl kad jie ne žina kokią ligą serga. Vienas daktaras saka jiems kad serga tokią ligą, kitas saka kad serga kitokią ligą ir tas viskas padara juos nuliudintus, nusimintus ir prastojusius viltes kad kada-nors jie gal buti stipri, sveiki ir tvirti.

Mes norime kad kožnas Lietuvis, vyras ar moteris, žinotu visą teisybę apie savą ligą. Mes norime kad žinotumete kodėl jus kentite ir kaip jus galite atgauti savą sveikatą. Tie visi dalykai yra pasakyti labai vertingai knygoi, kurę siuntame dykai ant kožna pareikalavima. Toje knyga yra parašyta po daugelis metų, tirinėjimo ir daugelis metu gydymo tukstančiais užsėjusiu bei chrinikiški ligų, atsirauėjimo maisto, skausmą pilvė po valgiu, kokaumą pilvė ir vemate; jeigu turite žarnų užsikimšimo, tulžinius atsidėjimus, apvilkta liežuve, nepilnam kvapą; jeigu negalite miegoti; jeigu turite baisus sapnus; jeigu esate išnalcinti; turite stoka ambicijos; jeigu jaustate pavargiusiu ir turite skaudingus raumenis atskelus iš miega; jeigu turite tamsus taškus po akių, esate nedrągas ir šalinatise nuo draugu, esate nuliudys ir jasy gyvenimas yra jums priklaus; jeigu turite tuos ligas ir apsišlymus, tai turetume skaityti tą naudingą knygą.



Cali buti kad esate kankinamė koldiomes privatisiomes ligomes, kuresmes užsikretete ar kokemes paveldojetomes ligomes, kaip nevalu ir blogu krauju, užnocijimu krauju, skauduleis, senais žaidzais, spuogais, odos ligomes, slinkimu plauku, variu taškais gerdele ir ant kuna, chrinikiško skaudėjimo gerdeles, sutinuses bei uždegumes, skaudingumes ir jaustames dalmes kuno; nusilpnetu, nervišku, išnalcintu stoviuje,—tai tas reišcia kad ne esate sveiku. Turite gauti vieną iš ty knygu ir persitiktinti apie musų gydymo name tokiu ligu ir simptomu ir persitiktinti kokių budu galite buti sveiku, stipru, linksnu vyru ar motere. Ta dykai siusta knyga yra krautuve žinios ir yra pilna geru patarimu ir informacijų, kures kožnas turi žinoti ir pagal juu sekti. Atsisiek tuojaus ir parašyk savo varda ir pavardę ir pilno adreso visai aiškiai ant tuo poperio, kuris randase žemiaus, iškirpk ir siusk mums šiandien.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., L.-800.—9 So. Clinton St., Chicago GERBIAMIEJI:—Meldžiu pasiųsti man visai dykai jusu brangią medikališką knygą.

(Išrašyk savo varda ir pavardę ir pilna adresa visai aiškiai.)

Vardas, pavardė ir adresas.

Vaikelei neužmirškite kas vakaras sukalbėti potereli ejnant gult, o Dievas jus gins nuo viso pikto.



1. — Motina Jonuku ir Onutes, viena vakara skaitė jiems puikia istoriję apie reikalinguma maldos ir kad malda žmogų išgelbsti nuo viso pikto jeigu tik atsiduoda po apgloba Dievo kuris visus apgina nuo pikto.



2. — Labai senai gyveno žmogus, kuris neužmiršdavo kalbėti savo poterių. Jojo vardas buvo Danielius. Meldavo jisai Dievo kas vakaras idant jį užlaikytu nuo viso pikto ir dekaavo už visas Jojo geradejistes.



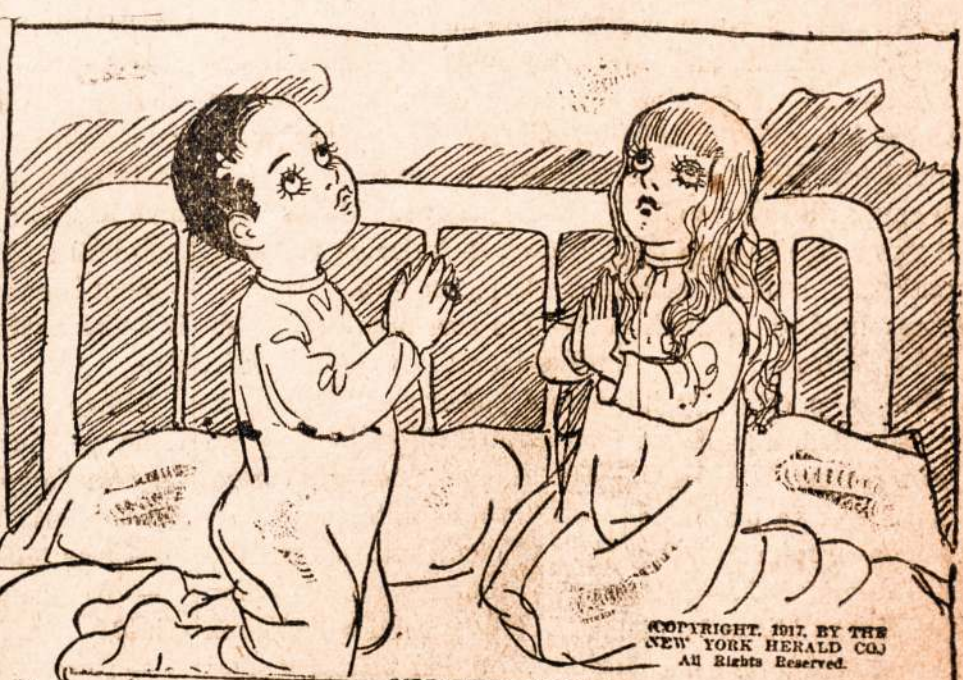
3. — O kad Danielius buvo labai geras, karalius jį paskyre pirmutiniu ministru. Kiti jam baisei tojo dinsto užvydejo ir apskunde jį prieszais karaliu, buk Danielius tyki in koki tai Dieva o karaliu paniekineja.



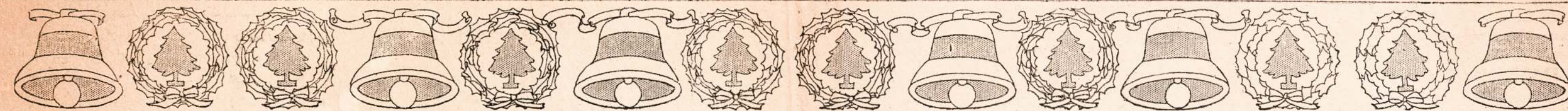
4. — Taja nakti, kada Danielius siunte savo maldas priesz Dieva, kiti ministrai atejo pas jį su kareiviais paeme jį in imete in levu urva, tikedamiesi, jog levai jį sudraskys ir nepasiliks jojo ne kaulukas.



5. — Bet Dievas nedave levams sudraskyti Danieliu, nes Danielius per visa taji laiką maldesi karsztai pas Dieva melsdamas Jojo apglobo ir kad jį apsaugotu nuo viso pikto. Dievas permaine levu būda ant katinaeziu.



6. — Kada motinele pabaige skaityma istorijos, Onute su Jonuku atsilkaupė ir sukalbejo karszta potereli praszyda mi Dievo idant ir juos apsaugotu nuo viso pikto kaip apsaugojo Danieliu nuo draskancziuju levu.



Francuiziskas lekiotojas temyna ant savo draugo ar pasakmingai perleiks per vokiskas apkasas. — Suraskite jų drauga.

Kaledu Nakti

Lenorto Apsakymelis izs Francuзу Revoliucijos Laiku.



DE JOSI tai Prancuзij o j e Sen — Omer'o mieste 1793 m. Ponios Popieringės smuklėje sėdėjo už stalo penki jaunikačiai — nuo dvidešimt iki aštuoniasdešimt metų amžiaus.

Buvo tada pats revoliucijos karsztumas. Jaunikačiai, del mados ir didesnes revoliucijai pagarbos, tikruosius savo vardus ir pavardes pakeite revoliucijonizkais vardais. Ir taip: vienas buvo pasivadines Deciju kitas — Neanoma, trečias — kokiui tai Karalžudis, ketvirtas — Tautgelbis, o penktasis pasivadino Kersztu.

Visi penki del tevyne „labo“ užsiminejo... sniupinejimu.

O, kas tuomet dejos Prancuзу szalyje, kadais Szventu: Zeme vadinamoje! Visokie pagedeliai pasileidėliai in pulkus, valkiodavosi po ramias apielinkes, sniupinedavo ir mēdžiodavo tariamuosius tevyne „neprietelius...“ tikineziuosius ramius žmones — katalikus ir kunigus. Visoki tu ne lemtu jau tik ir buvo mintis, kad „pragarsejus savo patriotizmu“ ir intikus nelaibiems revoliucijos szalininkams bei vadams.

Sen-Omero miestas, lygiai kaip ir szilandien, tais laikais buvo gana ramus. Gyventojai politikai maž ka užsiminejo. Danguai rupinosi darbu, uolumu ir ramybe. Tai-gi tie penki jauni respublikos karsztuoliai beveik neturejo ezionai darbu. Delto tai taji vakara, neturedami ka veikti, sneku eziaivo sau anoje smukleje, sededami prie uzbono alaus.

Draugas Tautgelbis pasakoj garbingai savo draugijai:

apie naujai Konvento isleista ji instatyma, kuris jau skleidziamas afiszes po visa Prancuзija.

— O, puikus instatymas! — linksmai baige Tautgelbis pasakoti: — Juk tai instatymas, kurino kiekvienas kunigas, slapezia pildantis bažnytines pareigas, lieka teisiama mirtin ir nukertamas. O tasai, kas toki kuniga tai daranti sugaus, tai gaus isz valdzios szimta lyru dovanu. Ot pui-ku!

— Szimtas lyru! — pastebejo Karalžudys. — Gražus pinigais... Pravertu butu pasi-peklyti!

— Bet kaip?

— Juk žinia, kur slapstosi vienas tu, kurie neszoja sutamus. O senis užsispyrelis Patricijus! Dar szalies neapleidė ir savo kvailystemis žmones apgaudineja...

— O kur jis gyvena?

— Isz ezia bus mylia — Klermarese. Netoli jo buvusio parapijos. Ir tenai savo bur- tus daro.

— Negalime ilgiau jo tenai kensti, — prabilo Nenuorama: — Yra net tevyne myletojo priederme pabaigti syki su tuo kunigu — ir gana! Instatymas aiszkiai sako. Nepaszalin- dami kunigo prasikaltelio, ga- lime tik mes pakliuti, kaipo jo szalininkai.

— Isztikruju, — tare Kara- žudys. — Bet sunku jisai bus sugauti. Juk jis gana kuklus. O kita — gyventojai labai prisirszę. Tai kad ir su paliepi- mu nueisi — vis tiek nieko ne- pezi. Atkaklus valstieciai: kunigo neiszduos, moka gerai pasiepti. Nerasi, nors tu visa ka angstytn kojom apverstum.

— Yra budas, — tare Kersztas. — Reikes kaip paukszteli kilposna intraukti...

— Kaip tai?

— Prisigretinkime mandagiai, — kaipo dievoti žmones, praszdami dvasiai pagalbos. Vienas musu teapsimeta ligo- niu, tepareikalauja kunigo — gero kunigo, kaip žmones kad sako. Kiti nueisime Klerma- resan: pasakysime reikala. Po- plyniu! Reikia tik viska nu- duoti gerai... Pažinstu pauksz- teli! Statan deszimti uzbonu alaus, kad neatsisakys, kad ai- eis. Tasai žmogus greiciau duos nors dvidešimt kartu sau galva nukirsti, negu atsis- aks vienam prancuзijos pilie- cini patarnauti paskutineje valandoje...

Visi pripažino, kad sumany- mas labai parankus, pelintei kilpa labai puiki. Ale gi ku- ris apsimes ligoiniu?

Visi penki in vienas kita žvalgesi, kiekvienam iszrode- nei sziaip, nei taip.

— Ko ezia bijoties?! — su- szuko Karalžudys. — Gerai...

Asz ta padarysiu! Esu lietas iszvaizda turiu geltoma — tai gana lengvai nuduosiu sergan- ti. Atveskite tiktai užsispyre- li... kad isztiesies, kad suvaito- siu — iszkarto pamany, kad jau in kita pasauli kelianti ren- giuos. O kai prades giedoti savo litanijas — urva ant jo! Už sprando ir in palicija!

Czia Karalžudys lyg koki nemalonuma viduje pajuto. Bet, mostelejo ranka ir pridur- re:

— Bet gi bus szimtas lyru... —

Draugai jam pritare gana linksmai. Tuoj pasauke smuk- les prižiuretoja, kuri virtuveje ramiai sau verpe rateliu, ir už- klause:

— Ar ponis Poperinge turi liuosą lova.

— Teip yra, — atsake mo- teriszke

— Zinau ka? — tare vienas: — Noreciau pernaktuoti. Esu gana pasilpes ir jauzeziuos ne- sviekas.

Nieko nelaukus, moteriszke uždego žvakę ir užvedė visus penkis jaunikačius virszuti- nin gyvenimam augstam. Kam barelis buvo nedidelis, bet ga- na szvarus. Lova stovėjo pla- ti. Karalžudys nusirengęs gu- le in lova. Sebrai gi aptaisę „ligoni“, kaip tik reikejo. Smilkinius perisze skartye, kaip tai dažnai daroma kai gal- va kam sopa. Rankas kry- žium ant krutines sudejo o ant staliuko keleta tuszeiu bute- liuku pastate. Tai visa pri- rengus, Karalžudys nebeture- jo linksmos iszvaizdos. Buvo kur kas daugiau pablaunkes ir giliai užsimastes. Tautgelbis net pastebejo, jog Karalžudys iszrode tikrai, kad jau už ke- kias valandos be abejones mir- sias.

— Ko metai akimis ir kabi dantimis! — užklause Tautgel- bis.

— Requiescat in pace! (Am- žina atsili,) — tare kureziai Nenuorama. Visi garsiai nu- sijuoke. Vienas tik Karalžu- dys nesijuoke.

— Nedipatokitė ilgai, — tare Karalžudys atsimainiusiu balsu. — Man vienam ezia bu- nejauku.

— Nebijok — bus gerai! — Viska dar karta gerai apžiū- reje, geradariai iszkeliavo in Klermaresą pajieszkoti Tevo Patricijaus.

• • •

Niukszojo Gruodžio menesio naktis — tamsi, szalta. O ke- lias buvo sunkus. Svetimam žmogui tokia nakti lengva bu- tu galas gauti. Bet kad tie ge- rai žinojo apielinke, tai per va- lauda buvo Jan Klermarese, kur gyvena Tevas Patricijus.

Klebonijos rumas buvo ilgas iszapžiuros — kaip kokia diki- nas iszrode. Buvo jau vienuo- likta. Jaunikačiai eme dai- rinetis. Buvo tamsu ir tylu. Priartino prie namu. Nors jau buvo velus laikas, bet at- ejuoseji pastebejo per langeni- ezin plyszius szviesa ir užgr- do tylia viduje sneka. Mato- mai, namuose kas gyvena ir tu- rejo buti kokios ten tarybos.

Nenuorama priejo in duris ir kelias kartus pabarbeno laz- da. Viduje viskas nutilo. Nenuo- rama vel durysna pabarbeno. Isz antrojo gyvenimo lango pa- sigirdo balsas:

— Kas tenai?

— Ar yra ezia Tevas Patri- cijus?

— Nera. Toliau eikite.

— Czia in ligoni, — kalbe- jo Nenuorama. — Labai rei- kia...

Kiti tris draugai tylejo — nieko nekalbejo.

Tuo tarpu langa kas uždare-

Szumis eme garsiai loti. Už valandeles atsidare duris. Isz- ejo ant slankeszo žmogus: vie- noje rankoje liktarninke ture- jo, o kitoje — szautuva.

— Ko norite?

Nenuorama tylejo. Iszsiki- sze Kersztas. Eme tas nedra- siai apskineti:

— Matote, sunkiai apsirgo vienas musu prietelis, mirtinai negali... Mums pasake, kad ezia gyvena tikras kunigas... Mirsztantis nori iszapžinti pa- daryti. Tai ir atejome prasz- ti...

— Jau syki pasakiau, kad nera jokio kunigo. Jus kas suvedžiojo.

Umai pasigirdo koks isz vi- daus balsas:

— Palauk, Jeronimai! Esu.

Ir tuojau pasigirdo žings- niai žmogaus, žengianezio laip- tais isz virsziaus žemyn. Už valandeles tarpduryje pasiro- de senelis, apsilvikes juodu bruslotu in tokiomis jau kelne- mis. Senelis buvo žilas, kaip karvelis, o susiriaukszejes vei- das rode žmogaus malonuma ir lipsznuma.

— Ko norite, mano mielie- ji? — užklause senelis maloni- u balsu.

Jaunikačiai klausinan kal- bejo sykiu visi keturi, glumy- damiesi, vieni kitiems padeda- mi, manydami, kad tiesiog tie jaunikačiai savo draugo ne- laime buvo labai sujudinti. Bet Jeronimas in juos žiurejo nemalonai akimi ir kunigui ka- žin ka snepsztelejo in ausi. Bet kunigas atsake garsiai:

— Ale ka, Jeronimai! Juk tai dar vaikiai, taryb...!

O in jaunikačius atsikrei- pes tare:

— Tikrai esu tas, kurio jieszkote. Užekite truputeli, o greitai su jumis keliausiu.

Visi keturi sebrai ženge laip- tais augstytn. Tevas Patrici- jus invede juos plaecian butan- kuris buvo perdirtbas in koply- ezia. Czionai klupoje keletas valstieciuju. Priesz stovėjo ka- moda, baltai avdengta: buvo tai altorius, apkaiszytas žaliom- is egliu szakomis. Klupoje tarpe szaku keletas vaikeliu.

Buvo taip gi parengta prakart- elis, kuriame gulejo vaszkle. Vaikelio Jezaus stovykle. Prie prakartelio dege dvi vasz- kines žvakes. Buvo visame kame biedina, bet sykiu ramu, malonu ir gera.

Nenuorama, Tautgelbis, De- cijus ir Kersztas sustojo tarp- duryje. Susipyne ju mintis ir jausmai. Nežinojo kas dary- ti. Nedrydami isz gedos pa- kelti augstytn akiu, stovėjo kaip sugauti kuri laiką, spau- dydami rankose savo raudon- nas kepure. Czia tyliu balsu prabilo senelis in sebrus:

— Laikome Piemeniū Mi- szias. Szilandien Kaledu Vilija — Kuezius. Szitie susirinku- sieji žmones pasimels ir už ju- su prietelio sveikata. Turbut jisai gyvena mieste!

Kersztas stūdėjo, pagalios linktelejo galva, patvirtinda- mas.

Kunigas priejo prie alto- riaus ir truputi pasimelde. Vi- si tikinieji suklaupė. Musu keturi sebrai ir gi, nors nen- romis, priklaupė. Kunigas už- sivilko kamžą, dar karta pri- klaupė priesz altoriu ir tare pa-

galios in laukianezius sebrus:

— Jau esu prisirengęs.

Už valandeles iszejo. Seno- lis kunigas ejo skubotai. Jau- nikačiai gi žingsniavo pas- kui tylomis.

Tai, ka sebrai paminetame bute mate, tie maldingai klau- pantieji vaikueziai, tasai men- kutis prakartelis — sujudino ju užsalusias duszias, ir jie prisimine sau jau seniai už- mirsztas Szventas Kaledu Vi- lijus! Pats tasai žodis „Vili- ja“, kuris taip kietai riszasi su tikineziuju prancuзу szeim- nu paproceziais tasai butent isz sireiskzimas nuszviete jiems ju praeiti. Ir jie kadais kudy- kystes metais taip klupoje baž- nyzioje, su dievotais sudeto- mis ant krutines rankutemis, kad Dievulis nsiruztintu. Kad gi tokios mintis apskunko ju szirdis, tai eme palengveliau eiti — ir eme, rodos, vilkte vilktis tamsiu keliu. Tad ku- nigas atsigryžinejo ir laikas nuo laiko ragino juos, sakyda- mas:

— Greiciau, greiciau! Sku- bekime, mano mielieji! Sku- bekime!

Nuejo ketviti mylios. Ku- nigas juos buvo jau palikes už kokiū varsiu paskui. Jauni- kačiai ejo iszaplengvo vie- nas nuo kito atokiai. Tevas Patricijus susilauke, kad anie prisivyta. Kai jau sutropo, kunigas tare maloniū balsu: — Matau, mano mieli vai- keliai, kad nuvargote... Vienok turime pasikubinti. Ligonis laukia musu.

— Pravartu butu kokia pri- tinkanti giesmėle pagiedoti, — tare po valandeles kunigas in jaunikačius. — Gaila tik, kad vos viena temoku atmintinai. Gal nors poterelius sukalbetu- mem.

Kersztas kruptelejo. Grei- tai paszoko in kuniga ir tare drebaneziu balsu: — Gerbiamasai klebone, tu rime tamstai pasakyti viena daigta...

Czia jaunikaits pažvelge in sebrus. Tie pažiurejo in ju ni- sigande. Kunigas vienok ne- klause, o tare maloniai

— Tai veliau, veliau, mano brangieji. Dabar kitu kuo už- siimkime.

Toliau einant, kunigas pra- dejo giedoti pusbalsiai: — Teve musu, Kuris esi Danguose...

Jaunikačiai ejo galvas nu- kore, vilkosi, tarytum, juos kas trauke virve. Isz pirmo- kelejo poteriu, ar gal gedo- jasi. Gana to, kad isz pradžios klebonui tame nepadejo.

Po truputi vienok jaunika- čiai prisimine manuceiu iz- mokytu poteriu žodžius. Pir- miausia pradejo burgti po no- se Tautgelbis: „Szventoji Ma- rija, Motina Dievo...“ turbut, gal kad geriau paslepus savo blogus užmanymus, Ji paseke Kersztas, o paskiau ir kiti.

Namu prižiuretoja apsieme tuo tarpu prie nabaszinko pa- sedeti.

Kunigas iszejo, o su juo sy- kiu ir visi keturi jaunikačiai. Apstojo seneli kuniga isz visu pusiu ir ejo taip prie Tevo pri- siglaude, kad net jo sunkia bružavo. Sykiu perejo tusz- ezia miesta, priartino prie

ti. Bet, szale visa ko, nety- cizomis jaute, kad toji diena liks ju szirdyse ant visados, ly- gi ju akys szį pasauli reges.

Tevas gi Patricijus, nesidai- rydamas ir vis melsdamas, ejo in ejo in Sen-Omero miesta.

Priartino pagalios visi in miesta. Inejo priemiestin. Czionai prie palicijos budeles Kersztas iszemes koki popieri parode sargybiniams, kurie liuosai visus praleido.

Mieste buvo tylu, gatves tuszezius. Ineina ton gatven, kur stovėjo Poperinges smuk- luosai visus praleido.

Czia teip gi visur buvo tamsu, ir niekur nei gyvos dva- sios. Tik viename lange žibe- jo mažas žiburelis. Buvo toji szviesa Poperinges smukles na- muose — ten butent szviesa žib- eziojo, kur gulejo Karalžudys.

Stabtelejo prie reikiamuju namu. Kunigas drasiai ženge namuosna, gražiai pasveikino seimininke, kuri verpe prie- ratelio sededama, ir, nieko ne- laukęs, užėjo virszun, kur bu- vo tariamasai ligonis. Taut- gelbis, Kersztas, Decijus ir Ne- nuorama užseke paskui kuni- ga.

Kambaryje viskas buvo taip: kaip jie iszeidami kad paliko. Uždangalai ant lovos buvo už- leisti. Kunigas praskete už- dangalus, pažvelge in gulinti lovoje žmogų, priejo artyn, pa- me už rankos... ir, atsikus in jo tyliai stovinezius keturius draugus, tare griaudingu ir judinaneziu balsu:

— Mano prieteliai! Velai mane paszaukete!

O kai tie nusigande, pastate akis, pridure kunigas:

— Jusu draugas numire... Tai tares, Tevas Patricijus paliete pirsztu Karalžudžio kaktą, peržegnojo ir priklaupė rankomis savo veida uždenges.

Jaunikačiai sukliko ir puo- le in duris, szaukdami namu laikytoja. Dar netikedami, paskiau bailingai paliete drau- ga. Karalžudys tikrai gulejo nebegyvas! Ji užmusze susi- jaudinimas, iszgastis ir sanži- nes iszmetinejimai, kad griebe si tokio niekingo darbu.

Jaunikačiai nebežinojo, kas bedaryti. Czia baime, isz- gastis, ezia gėda, o szaltas už- kietejimas nenori nusilenkti priesz seneli, dusziu ganytoja, ka sanžine butinai verte pada- ryti. Kunigas gi, ju visai ne- paisydamas, ilgiau melsdei. Už valandeles atsikele asza- rom apsiliejes, dar syki negy- veli peržegnojo, o in gyvuosius isztiesė savo sudziuvusias ran- kas. Tie vienok stovėjo neju- dinamai, sarmatydamiesi su- spausiti gerbiamojo senelio del- nus.

— Rodžiai asz ezionai lik- eziau su jumis lyg rytojui, — kalbejo kunigas. — Ale žinote, kad Klermaresė manes laukia. O vel negaliu pasiekti be jusu pagalbos. Gal nors vienas praszau, panoretu maloniai ma- ne palydėti nors isz miesto.

Namu prižiuretoja apsieme tuo tarpu prie nabaszinko pa- sedeti.

Kunigas iszejo, o su juo sy- kiu ir visi keturi jaunikačiai. Apstojo seneli kuniga isz visu pusiu ir ejo taip prie Tevo pri- siglaude, kad net jo sunkia bružavo. Sykiu perejo tusz- ezia miesta, priartino prie

vartu ir iszkutino tyrant lau- kan.

Iszejus laukan, kunigas sta- telejo, noredamas atsisveikin- ti su jaunikačiais. Bet tie nenorejo skirties ir ejo sykiu, tarytum bijodami patys vieni likti.

Jau eme matytis Klermare- so namu szeszeliai. Dabar vi- si keturi jaunikačiai sustojo nežinodami, kas daryti. Kuni- gas ejo pirmyn. Sztai umai už- girsta užpakalyje Tevas Patri- cijus gailinga jaunikačiu szauksma. Buvo aiszkiai gir- deti baimes pilni balsai:

— Dovanok mums, Teve!

Atleisk mums, dovanok!...

Atsisuko tada Tautgelbis, klupdamas ant juodos žemes, pakele rankas in ta puse, kur kunigas buvo, o kai Tevas Pa- tricijus priartino, puoles vei- du ant žemes, didžiū balsu ir griaudingai raudėjo. Bet ku- nigas juos ramino, sakydamas:

— Nusimine esate, mano mielieji. Eikite tai su manim. Szilandien gime Dievas. Jisai jumis paguos. Eikite.

Ir nuejo. Ir atsigavo var- gingoje sodžiaus koplyezioje. Kunigas paskyre jiems vieta palei altoriu. Tuojau nakties tamsumoje prasidėjo iszkil- mingosios Misziuos...

• • •

Jaunikačiai — Decijus, Ne- nuorama, Tautgelbis, Kersztas — iszkeliavo isz Klerma- reso ant rytojaus. Jeronimas taip-gi buvo labai nustebes, kai Tevas Patricijus szirdin- gai atsisveikinejo su jais ir bu- ezia vosi. Melioms dienoms praslinkus, vel tie jaunika- čiai atejo in klebona. Kiek- vienas dabar turejo paszoneje karda, karabina ant peziu, pa- juosteje krepzi su patronais, o ant galvos turejo trikampi byrliu su trivarše kokarda. Ka- rinomenen visi keturi tranke ir ejo kariauti už tevyne lais- ve.

KUR BUNA?

Mano vyrras Tamas Bulavi- ezius, paeina isz Suvalku gub. Seimu para., Rudaieziu kaimo; du metai ir puse kaip mane ap- leido su septynetu vaiku. Kas apie ji pranesz gaus \$10 negra- dos: (to 102.)

Mrs. M. Bulevieziene, 10 Clarke St., Plainville, Pa.

Jeigu kas žino, kur randasi mano motere Marijona, isz na- mu Skirkiute, nes jiaja mielai priimciau jeigu ji sugryžtu ad- gal pas mane. Atsiszaukite sziuo adresu: 184 New York Ave., Newark, N. J. (103.)

Asz Salionija Sendžikiute pajieszkau mano broliu Jona in Juoza Sendžiku; paeina isz Suvalku gub., Mariampoles pav., Antanavo gmino. Girde- jau gyvena Montreal, Canada. Jonas 8 metai kaip Amerike, Juozas 6 metai Praszau atsi- szaukt ant adreso: (to 102.) Salomija Embrasiene, 2715 E. Ontario St. Philadelphia, Pa.

SKAITYKITE „SAULE“
♦ ♦ ♦
SKAITYKITE „SAULE“

ISZ KUR DYGO VALDŽIOS IR AR JU REIKIA KLAUSYTI?

Pieszinis Mainerio Kataliko.

Mat dabar straikuojanti, esant daug lino laiko emiau tankiaus isz giliaus svarstyti visokius klausymus ir savo nuomones per "Saulę" noriu suteikti savo sandarbininkams. Tarp kitu klausymu parejo man in galva, isz kur atsirado visokios valdžios ir ar reikia ju klausyti?

Sziandien tarp žmonių susilpnėjusi tikyboje labiausiai platinasi ta nuomone, kad visi žmones, girdi, esa lygus, tai žmones nereikia klausyti jokiu valdžiu. Valdžia, vyriausybė, tai, girdi, reikalinga ir naudinga esanti patiems tik-tai valdonams ir juų selpėjams visokios veisles mažesniams valdininkams nes jie isz to turi gera pena ir minkšta gyvenima, — o žmonems esanti bleding, nes suvaržinta ju linosa valia ir daug piningu isz žmonių ant savo užsilaiymo iszlupanti. Gerai, — nieko to negina, kad žmones aktyveizdoje prigimties ir Dievo visi yra lygus.

Bet paklausiu, ar lygus visi savo paszukimu, dvasios ir kuno pajegomis, mokslu? Ar gali buti visuomene, imkim, susidedanti isz vienu sziauziu, ar kitokiu pramoninku vienokio paszukimo. Ir vel, ar gal viens san žmogus viska pagaminti, ko tik tai jis panoretu? Žinoma, kad ne. Viens viena "bizni" darba gerai nuvokia, moka ir veikia, o kiti...

Ir tuo, mat, pamatome kiek viena žmonių draugija susidedanti isz visokios veisles ne lygiu darbininku. Ir juom kokia draugija yra pinesne tobu lingesne, juom labiausiai matome jia iszkerojusia in visokias

darbininku szakas. Ale tai da nieko. Žmones da galetu be valdžiu apsieiti, kad jie butu isz pat prigimimo in savo paszukimo darba taip linke, kaip, imkim, bites linkusios yra in rinkima medaus, vasko — prie ko jias pati prigimtis spiria ir tuom jas užgaudina.

Žmogaus gi prigimimas yra visai skirtingas, ji galima pri-lenkti prie vieno, ar kito darbo; ji reikia mokinti, lavinti ir juom kas tinkamesnis iszsi-randa in koki nors darba, juom jis troksta, ir teisingai, didesnio pripažinimo nuo kitu žmonių ir geresnio buvio. Isz to, mat kyla kiekvienoje draugijoje laipsniavimai ju buvi-je. O jogei kiekvienas žmogus troksta vis laime, isz pat prigimimo veržesi jis in geresni buvi, — nors ta nevisei vienai suprantu, per tai kila da didesnis keblumas žmonese ir kova už buvi. Kad ta kova už buvi gimdytu vien tiktai teisinga konkurencija produkcijoje iszdarbiu, — tai da ir ta syk žmones galetu be valdžiu apsieiti; bet žmogus teip smar-kiai veržiasi in geresni buvi, kad nevienas tiesiog užmirsza ta toje kovoje už buvi didžiau sios prigimties instatus ir nepaiso ant nieko, malonedamas vien pagerinti savo buvi; per ta berubežine žmogaus sav-meile, egoisma gema žmonese visokios veisles ir prasikaltimai atnesanti kitiems draugi-jos sanariams apverktinas ble-dis. Idant suteikti kovoje už buvi draugijai reikalinga tvar-ka, užbegti visokiems prasikal-timams pavieniu žmonių reika linga yra tam tikra priežiura, vyriausybė, valdžia, kuri prasi-kalteliu prigulinciauti sutu-retu, suvaldytu ir bledingus draugijos sanarius isz ju tarpo praszalintu. Tai, mat, kam reikalinga yra kiekviena valdžia.

Žmogaus prigimimas per daug yra suires, — kaip mums Raszlas Szventas pranesza, isz priezasties pirmagimio mu su pirmateviu nusidejimo, ku-rio apverktinos pasekmes ten-ka ir kiekvienam žmogui da-jam tik gemant; — taigi sakau žmogiszkas prigimimas per daug yra suzeistas, kad kokia nors draugija susidedanti isz daugiaus sanariu galetu ra-niai gyventi, be tam tikros priežiuros, be organizacijos, be tiesu, be valdžios. Istori-ja žmonių gimines nusidavimai-mums aiskiai parodo, kad ne buvo ir ner tautos, draugijos, kuri gyventu be kokio — nors tiesu riszio, ar tai raszytu, ar tai gyvenimo inprocezais pri-imtu. Ner abejones, kad pir-mieje žmones augo teip-gi po priežiura savo tevu: kiekvie-noje seimynoje tevas buvo visu galva ir sudžia, ilgai nu-ta tevo seimyniszka valdžia iszsivyste in valdžia kunin-gaiksztiszka, karaliszka ir cie-soriszko, žinoma, didinantes ir platinantes kokiai — nors gi-minei, o ypacz vienai giminiai apveikiant ir suvaldant kitas aplinkines kaimyniszkas gim-i-nes.

Isz to ka virsz pasakiau, kiekvienas supras, kad valdžia žmogui yra reikalinga ir kad jos reikia klausyti.

Szventas Povylas Apaszta-las sako: Kiekviena duszia tegul bus paduota augsztes-nems vyriausybems. Nes neyra vyriausybes, vien tiktai nuo Dievo, o kurios yra Dievo yra instatytos.

Deltu kas prieszinasi vyriau-sybei, prieszinasi Dievo instatymui. O kurie prieszinasi, tie sau prapulti randa, nes vyres-nieje yra ne delto, kad reiktu bijotis gero darbo, bet pikto. O nori nesibijoti vyriausy-bes: gerai daryk. O jeigu pik-tai darysi-bijok; nes ne be priezasties karda neszioja. "O Dvasia szventoji per lypas Psalmisto sako:" Per mane, karaliai karaliauja, o perdeti-niai nusprendžia teisybe!

Žinoma, kiekvienos draugi-jos instatai turi nepriesztarau-ti virszesniems intatams, tai yra prisakymas pigimties ir Dievo. Juk ir tas adus Apasz-talas Szv. Povylas nors visur ir visada saugojo visokius Ry-mo Ciesorystes instatus ir gro-matoje raszytoje jas Romos krikszcionis virsz privestais žodžiais ragiuo visis, kad val-džiu klausytu, — teziaus, kad Rymo valdžios pareikalavo nuo jo, kad atsizaletu Kris-taus ir nemokintu daugiaus-mums aiskiai parodo, kad ne buvo ir ner tautos, draugijos, kuri gyventu be kokio — nors tiesu riszio, ar tai raszytu, ar tai gyvenimo inprocezais pri-imtu. Ner abejones, kad pir-mieje žmones augo teip-gi po priežiura savo tevu: kiekvie-noje seimynoje tevas buvo visu galva ir sudžia, ilgai nu-ta tevo seimyniszka valdžia iszsivyste in valdžia kunin-gaiksztiszka, karaliszka ir cie-soriszko, žinoma, didinantes ir platinantes kokiai — nors gi-minei, o ypacz vienai giminiai apveikiant ir suvaldant kitas aplinkines kaimyniszkas gim-i-nes.

Jis tapo nužudintas drauge su Szv. Petru Apasztaļu Romoje. 29 diena men. Jumiogos. 63 metuos, Kristui gimus. Del-to — tai ta diena bažnycia ap-vaikszcioja ju szventu.

(Da bus.)

SKAITYKITE "SAULĘ"

LIETUVOS ŽEMLAPIS.

Senei jau laukiamas pilnas Lietuvos žemlapis, dabar iszejo isz spaudos. Szis žemlapis ma-pa parodo visas 3 Lietuvos gu-bernijas ir Prusu Lietuva, spal-vuotas didumo 25 x 20 coliu. Vardai miestu, upiu, keliu pa-žymėti aiskiai — lietuviszka.

Kuriam tik rupi savo tevy-nes krasztas LIETUVA, priva-lo szis žemlapis rastis ant ju-sienos. Kaina tiktai 60c. su prisuntimu mokesti siunskite paezto markems arba Money Orderiu. Adresas: (t. f.) M. J. Damijonaitis, 901 W. 33-rd St. Chicago, Ill.

MYLETOJAI SKAITYMO.

Jeigu turite laikraszczius: Tarka, Mokslaejvis, Moteru Dirva, Moteru Balsas, Nauja Gadyne, Žvirbli, Karda, Links ma Valanda ir kitokes knygas, prisiunskite in redyste, o bus apdarytos in viena knyga pul-kei, drucei ir pigei.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK
...SU LAIVAKORCZI SKYBIUM...
P. V. OBIECUNAS ir KOMPANJA
12th. and Carson St., - S.S. Pittsburgh, Pa.

Tai yra viena Banka kuri senei žinoma Lietuviams Banka talpina savam biolike kurio vertesness ap- \$150,000 ir varčia szme laike apie milijona dolieri- ir randasi po kontrole Valstijos Pensylvanios. Uz su- taupintus Pinigus moka 4 procenta. Siunczia Pinigu in visas dalis svieto. Parduoda Laivakortes. Uzsi- Notarijama kancelarija del padirbimo doviernaszit ir kitokiu dokumentu reikalinga Lietuvoje. Uzru- žinis skyrius randasi po vadoviste gerai žinomo Karoli- Varnaszius valdiszko Notariuzso.

ЧИТАЙТЕ старшую и самую распространен- ную в С. Штатах и в Канаде про- грессивную и непартийную народную газету
"РУССКОЕ СЛОВО"
выходит в Нью Йорке, ПОД РЕДАКЦИЕЙ Л. М. ПАСВОВСКОГО при участии выдающихся русских, украинских, польских и литовских литературных сил. Передовая статья подготавливается как на русском, так и на английском языках.
«Русское Слово» ежедневно находится в 40000 русских, украин- ских и польских домах.
RUSSKOYE SLOVO
31 East 7th Street New York, N. Y.
— Пробные номера высылаются бесплатно —

\$2,500 LIBERTY BONDS AIS DUODAMI KAIFO DOVANOS



Kożnas Penn's Extra ir kożnas Penn's Long Cut tabakas už 30c. arba 60c. skaitosi 100 balsu.



Kożna Penn's tabako ir kożnos Long Cut tabako už 10c. skaitosi 30 balsu.



Kożnas Penn's Extra ir kożnas Penn's Long Cut tabako už 5c. skaitosi 10 balsu.

Prisidekite prie szito dideilo kontesto: Iszlaimkite didele pini-gine dovana del juo Draugystes, Bažnyczios, Unijos Lokalo, Policijos ar ar Ugnagesin Departmentams ir t. t., per czedinima Penn Tabako Lei-belius ir Honey Moon Tabako Bleszines. Mes duosime \$2,500 vertes Liberty Bondsus dovanoms — 5 dovanos susidedant isz \$500, \$400, \$300, \$200 ir \$100, paskiu 20 kitu dovanu po \$50 kożna. \$2,500 visame. Ko-żnas Penn's Extra ir Penn's Long Cut Tabako Leibeli (iszkirpkte isz-lauko juoduju apvadu) ir kożna tuszezia Bleszine Honey Moon Tabako skaitoma už balsus kaip žemiaus parodo:

Penn's Extra (melynam paketyj) arba Penn's Long Cut (baltam paketyj) 60c. vertes — 100 Balsu.
Penn's Extra (melynam paketyj) arba Penn's Long Cut (baltam paketyj) 30c. vertes — 100 Balsu.
Penn's Extra (melynam paketyj) arba Penn's Long Cut (baltam paketyj) 10c. vertes — 30 Balsu.
Penn's Extra (melynam paketyj) arba Penn's Long Cut (baltam paketyj) 5c. vertes — 10 Balsu.
Kiekvienas Honey Moon Pakelis 10c. vertes 50 Balsu.

Kontestas Prasidejo Pasibaigs 28 Febuariaus

Pradekite tuojuas czedyti Penn Tabako Leibelius ir Honey Moon Tabako Bleszines, teipgi liepkite savo draugams ta pati daryti. Pas-akikite savo draugams draugystese apie szita didele kontesta, idant cze-dytu Leibelius ir Bleszines. Kontestas jau prasidejo. Dar yra laikas kruteti. Turi gvara progą del visu dovanu kadangi visos dideles dova-nos bus duodami tik szioj aplinkineje Pennsylvanijoje. Dvideszimts-Penkios Dideilos Dovanos.

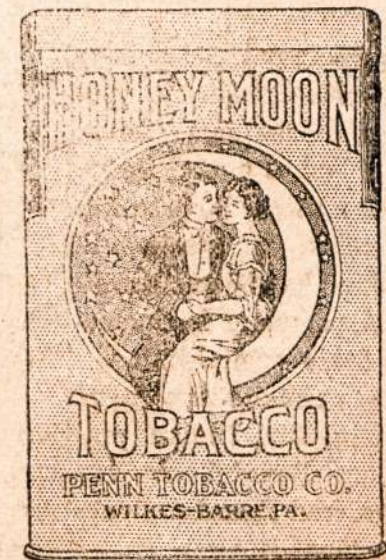
Czedykite Penn's Extra ir Penn's Long Cut Tabako Leibelius ir Honey Moon Tabako Bleszines. Jie skaitosi už Balsus.

Lebelius ir Bleszines siunkite mums krasa (Parcel Post) arba Ekspresu, sudek in viena siuntini ir apmokek persiuntimo leszas. Ant siuntinio užraszyk savo organizaci-jos varda ir atskirai laiszka, prane-sdami kiek Lebeliu ar Blesziui siuncziamu. Mes priduosim jums prigulinciaus Balsus ir karts nuo karto paskelbsime laimejusiu var-dus.

Dabar yra laikas pradeti. Pa-sakykite kitiems draugams apie sz-ia Kontesta. Visi dirbkite idant isz-laimeti didžiausios Dovanos \$500.

Suiskite Lebelius ir Bleszikes in Contest Department

PENN TOBACCO Co.
WILKES-BARRE, PA.



Kożan tuszezia Honey Moon tabako bleszine skaitosi 50 balsu. Prisiunskite cielas bleszines.

Szitas Peczetis Yra Juso Protekcije— Temykite Kad Juso Kojos Butu U. S. Protektavoti

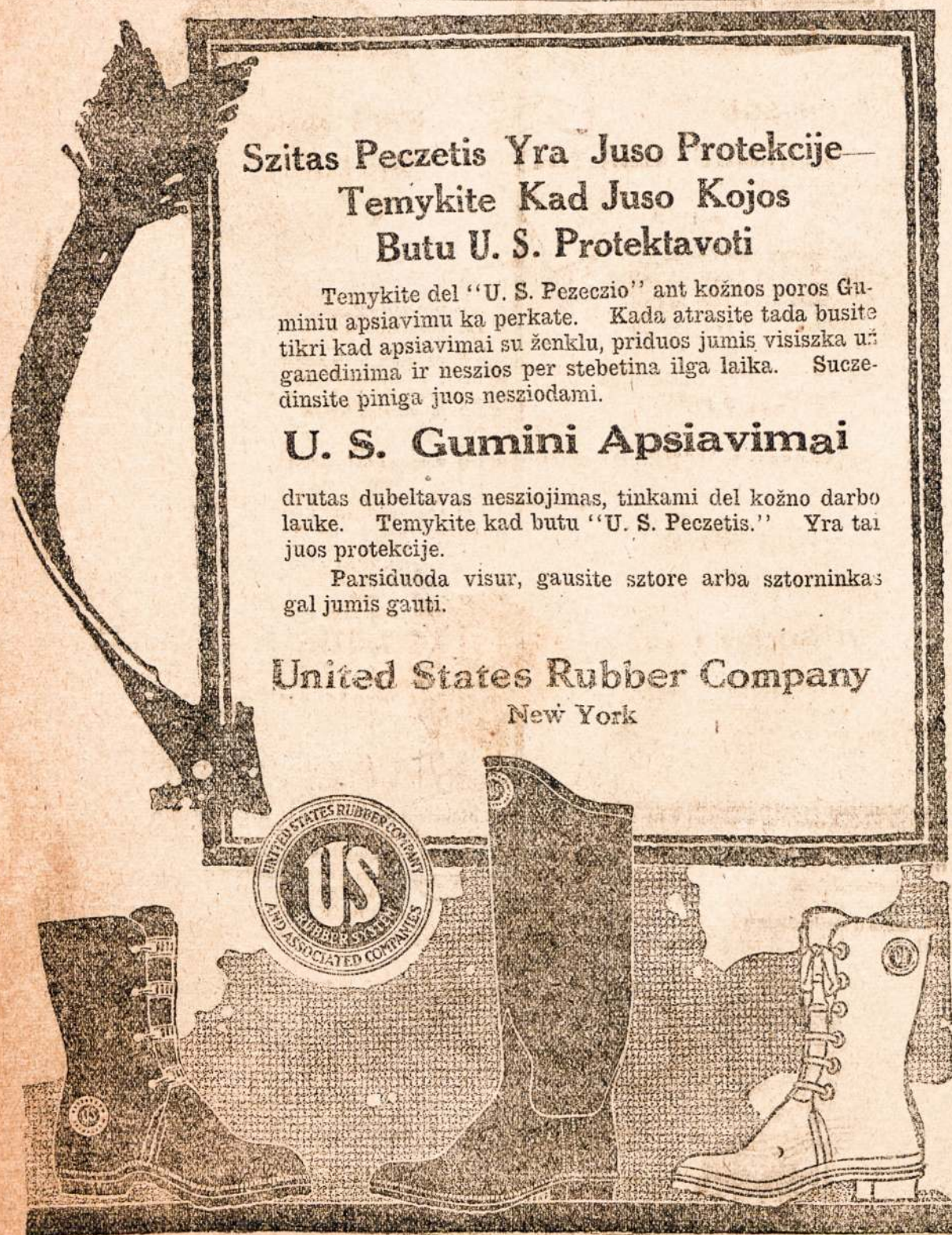
Temykite del "U. S. Pezeccio" ant kożnos poros Gu-miniu apsiavimu ka perkate. Kada atrasite tada busite tikri kad apsiavimai su zenklu, priduos jums visiszka už-ganedinima ir nesziros per sebetina ilga laika. Suce-dinsite pinigą juos neszirodami.

U. S. Gumini Apsiavimai

drutas dubeltavas neszirojimas, tinkami del kożno darbo lauke. Temykite kad butu "U. S. Peczetis." Yra tai juos protekcije.

Parsiduoda visur, gausite sztore arba sztorninkas gal jums ganti.

United States Rubber Company
New York





Linksmu Kaledu

Zinios Vietines

— Panedelijs Adomo ir Jevos.

— Visiems Mahanojecziams siunčiame vėlinimus ant Kaledu.

— Skaitytojai "Saules" ap laukys kalendorius subatoje. Neužmirškite apdovanot ne-siojotus pininginia dovanelia už juju visametini trisa. Teip daro visi, ir mes nepasilikime užpakalijs.

— Readingo kompanije mo kes panedelijs Kucijos diena idant darbininkai turetų gra-zio ant szvenciu. Toji pede bus linksma, nes anglekasiai aplaikys padidinima mokes ties pagal nutarina Novem-brio menesije.

— Ant keliu dienu urlope pribuvo praleist Kaledas su-nus redaktoriaus "Saules," H. F. Boezkauskas, kuris ran-dasi abaze Camp Taylor Louis-ville, Ky, kaipo kornecistas ka-riumeniszoje kapelijo 45tam pulke.

— Garnys paliko puikia kaledinia dovanelia postvai Marceliams Lapinskams — druta suneli. Krikszas atsi-buvo ketvergo vakara. Kriks-za tevais buvo p. Vik. Lapin-skiene su p. Pet. Kubertavi-ciu. Kudykelsi aplaikie var-da Algerdas — Alfonzas.

— Saliuminkas Ignatas Pil-kus, 501 W. Spruce ulyczios, paslydo ant ledo, iszsimerinda mas kairia ranka.

— Panedelio vakara likos vzmuszas ant Readingo gele-ziunkelio, Antanas Dudonis, 35 metu amziaus. Velionis gy-veno pas savo sesere Savokie-nia 528 W. Pine ulyczios, o pa-ti su vaikais Minersville. Teip gi paliko broli ir sesere.

— Nuo praeitos subatos. Gruodzio 15, Local Boardai pradejo jau siuntineti regis-trantams naujasias klausy-mu blankas, taip vad. "Ques-tionnaires." Blankos yra apie pusantro szimto klausy-mu, in kuriuos kiekvienas re-gistrantas turi duoti reikalin-gus atsakymus.

Lietuviai registrantai tegu gerai insideda in galva sztai ka:

Visi, kurie lygi sziol buvo gave paluosavima nuo kariuo menes, dabar ta paluosavima zudo. Todel visi registrantai lygiai in tie, kur pirmiau buvo jau paluosuoti, privalo iszpildyti klausymu blankas ir unai sugrazinti savo Local Boardui.

Kas prideramai neiszpildys blanku ir nesugrazins ju per-septynias dienas nuo dienos, kaip tos blankos buvo iszduo-tos isz Local Boardo, arba kas duos neteisingus atsakymus, bus sunkiai baudziami kaleji-mu, arba paemimu kariuome-nen, be jokio pasiteisinimo.

Jei kas permaine savo gyve-nimo vieta, turi tuojau prane-szti Local Boardui savo nau-ja adresu, kad Boardas zinotu kur jam blankas pasiusti.

Jei Local Boardas bus kam pasiuntęs blankas, bet regis-trantas, del koku nors prie-zazeziu, nebutu gaves, jis vis-tiek negali teisintis neiszpil-

des delto, kad negaves. Už-tat kiekvienas registrantas, kur umai negaus blanku, te-gul nueina in savo Local Boar-da ir pasiteirauja, ar jam jau pasiuntos blankos, ar ne. Jei buvo siuntos, o jis negavo, te-gul paina isz Local Boardo ki-tas blankas ir tuojau iszpildo.

Naujasios blankos iszpildy-ti nelengvas uzdaviny, ypacz lietuviams, kur didziunoj ang-lu kalbos gerai nemoka.

Uztat patariame jiems kreip-ties in žmones, kurie zino ge-rai anglu kalba ir praszyti, kad jie jiems padetu blankas iszpildyti.

Visos iszpildytos blankos tu-ri but Notary Public paludy-tos.

Girardville, Pa. — Seredos vakara pakilo ugnis kuris pa-dare daug bledes. Penkios szeimynos pasiliko be pasto-ges. Ugnagesiai pribuvo isz Mahanojaus ir Szenadorio in pagialba.

Nanticoke, Pa. — Darbai ezionais eina gerai tik didelis stokas darbininku. Galima ezionais uzdirbti nuo 10 lyg 15 doleriu ant dienos o prasti dar-bininkai nuo 5 lyg 8 doleriu. Lietuviu nors mazai ezion ran-dasi bet visi sutikime gyvena.

Dayton, Ohio. — Czionais yra pusetas burelis Lietuviu kurie sutikime gyvena, o dar-bai gerai eina ir pribuvusiems nesunku aplaikyti uzsiemi-mus. Turime ir lietuviszka R. K. parapije Szvento Kry-ziaus, bet truputi per maža.

— Nesenei pribuvo in ezi-onais kokis tai bolszevikas isz Chicago kuris norejo sukelti sumiszima, bet tame nepasise-ke. Viena moterete, kuri ne-rejo pasirodyt "kas tai asz" aplaikie zandini ir da pas vai-ta uzsinokejo bausmia. Bet neiszmaneliu protas susimai-sze ir neziinojo ka daro.

— Diedukas.

Plainsville, Pa. — Su sziuom svietu atsiskyre 30 diena Nov-a. a. Petras Andzevicius, ku-ris likos palaidotas su bažny-tinems apeigoms 3 Dec. Veli-onis paliko dideliu nulindime pacia su ketureis mazais vai-keleis ir du brolius Juoza ir Andriu.

Big Woody, Manitoba, Ka-nada. — Szaltis ezionais pasi-utiszkas, nuo 1 Gruodzio lyg 8 dienos buvo 26 augszeziau ziro. Rugepjute szimet buvo gana derlinga, isz 7 buszeliu bulviu surinkom 150 buszeliu, kožna bulve svere konia penkis sva-rus. Taja žeme aplaikiau nuo valdzios už dyka— 160 akeriu. Bet ne visi žeme gali aplaikyt, o ypatingai prusai ir austrijo-kai, szejp visiems dalina kas tik prizada ant josios apsigy-vent ir dirbti.

Mount Carmel, Pa. — Vin-cas Bumereviez puole trepais vienam isz ezionaitiniu hote-liu, nusilauzdamas sau spran-da, mirdamas in keles valan-das Ashlando ligonbuteje.

— Arti ezionais, miestelijs Kulpmont Antanas Palenba nuszove ant smert Angela Agriesta, abudu yra Italais ir badai prigulejo prie juodosios rankos. Zudintoju uzme Hazleton. Palenba uzmeti-nejo Agriestui, buk tasai izda-vinejo palicijei visas slapyty-bes draugaves.



Duokite jam

Jingersoll WATERBURY

Žodžiu sakant—ypacz del žalmieriaus ar laivoriaus — nesiranda geresnes dovanos kaip laikrodeli — visados per jį naudojasi, ilgai už-silaikomas.

Waterbury laikrodeli turi keturis akme-nis. Yra tai naujasios mados maži modelei. Yra druti. Trismodelei; Paprasto Ciferblato \$3.50; Radiolite, naktini ir dieninį laikrodeli \$4.50; Rankinei laikrodeli \$5.50.

Waterbury Radiolite laikrodeli rodo va-landas tamsiye. Materijolas kuri iszduoda saviesa yra gvarantyta ant amžiaus laikrodelis. Radiumas ta padaro.

ROBERT H. INGERSOLL & BRO.
New York Boston Chicago San Francisco Montreal

PAIN-EXPELLER

tai kiekvienos šeimynos geriausias draugas, kuris tikrai pagelbi nuo visokių kentėjimų ir skausmų.

Dabartinės gyvenimo aplinkybės privertė mus pa-branginti iki 35 centų mažą buteliuką ir iki 65 centų didelį.

Pilnai tikėjite, kad gausite visada tą senai išbandytą gyduole tokiu pat gerumu ir pagelbingumu. Nesid-dukite apgauti sukliaustuais vaistais, parduodamais už pigesnę cėnia.

Sia seną tikrą gyduole gausite visuomet tokiame pakelje, kaip čia parodyta. Pirkdami žirkite: kad būtų ant pakelio ženklas „PAIN-EXPELLER“ ir žodis „LOXOL“ o taipgi mūsų pavardę.

Tikrasis PAIN-EXPELLERIS parduodamas visose aptiekose. Galite gauti ir tiesiog iš mus. Patariame pirkti buteliuką už 65 centus, nes jame yra gyduolių dvigubai daugiau, negu už 35 centus.

F. A. D. RICHTER & CO.
74-80 Washington Street, New York

Dr. O'Malley Gydo Patrukima

Nepaisant kaip ilgai sergate, per stebėtina Chemie-Electro buda. Be peilo, be operacijos ir be patrotimo laiko arba kitokio užsiėmimo. Kodel kentėti kan-ceris patrukimo? Jaigu pagial-ba randasi teip arti. Ateikite asabiszškai arba raszykite pas mane o aplaikysite pamokinan-ti knygete apie patrukima dykai. Prisiuksite už 4c. mar-kui del apmokejimo kasztu.

Du skverai, 5 minutai ateiti in in mano ofisa isz visu geleszke-liu. Lietuviszškai galima susi-raszyti ir pasikalbėti.

DR. A. W. O'MALLEY (SPECIALIST)

27 South Washington Street
Wilkes-Barre, Pa.

Ar norite dasiznoti dykai, sekreta kaip pa-luosuoti savo vyru nuo gėrimo papratimo. Asz padariau szintus savo draugas laimingus prigelbesiu ir jums, jaigu primsite mano rada. Raszykite tuojau nelaukite kad nebutu per vėlu.

Mrs. L. Piasecka, Dep. 241
UNIVERSAL SALES HOUSE.
205 East 14th St. New York.

Izmokiname vyrus ir vaiki-nus balberiauti in 4 ar 6 san vaites, bukia bosas ant savės uždėkite savo locna szapa. Dirbk del savės. Apie dau-giaus raszyk ant adreso. Nosokoff's Barber School, 1202 Penn Ave., Pittsburgh, Pa.

DR. JOHN D. RILEY

Specialistas Aklu, Ausies, Nosies, Gerklės, Puses, Inkstu ir kitokių ligų. Vyrų ir moterų ligas.

200 E. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

W. TRASKAUSKAS GRABORIUS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS MAHANOEY CITY, PA.

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo riginus ir vežimus del Pasivažinejimo Krauto Daiktus ir t. t.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Phone. Kensington 1106 W

DR. E. G. KLIMAS

Lietuvių Gydytojas ir Chirurgas. Atidare nauja ofisa South puseje

Priemimo valandos 2 iki 3 popiet. Nedėliojie 6 iki 7 vakare.

1624 S. 4 St. Philadelphia

A. C. NOVAKAUSKAS Advokatas

Cor. Main and Centre Street
SHEENANDOAH, PA.

KA ISZRASTE ?

kuriuje yra apie 400 iszradi-mu, kurie gali bute reikalingi kuria ilkos iszlaista ant žan-doimo

Tai yra Lietuviszka Knygete, LIETUVISZKU ISZRADZIU isz khygutes tos dasiznosite, koki pelna iszradimai jau at-nesze ir dar gali atneszte. Jaigu manai apie iszradimus, raszyk Lietuviszškai reikalau-dams knygetes, kuria iszslu-sime DYKAI.

AMERICAN EUROPEAN PATENT OFFICES INC.,
256 Broadway (SE),
New York, N. Y.

Dr. KOLER

638 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

Dr. KOLER yra vienat-inis tarpe Lietuviu da-ktaras Pittsburgh. Mo-kinosi Varzavoje, stu-dijavo begije 26 m. in-valrius ligas vyru ir-moteru, todel jas nuo-dugniai pazinstu. Gydo užsimuodinima kraujo ir silpnynes vyru, spugus, niezejinus ligas tinimo, invairias ligas pacinan-cias nuo neccystumo kraujo. Atsi-szaukite ypatiskai, per laiszkus asz negyda. Dr. Koler kalba Lenkiskai ir Rusiskai.

Ofisos valandos: nuo 9 ryte lig 5 vakare. Nedėliomis iki 2-v. popiet

NAUJAS LIETUVISZKAS GRABORIUS

A. J. SAKALAUCKAS

801 E. PINE ST., MAHANOEY CITY.

LIETUVISZKAS ADVOKATAS

BALTRUS S. YANKAUS

ATTORNEY, COUNSELLOR & ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Izslalmeja provose už paželdima Kan-tlose Fabrikuose, Geležinkeluose Laisvose ir t. t.

B. S. YANKAUS

154 Nassau St., NEW YORK, N. Y.

DAKTARAS LORENZ

Vienatinis Specialistas Pittsburgh.

VYRISZKU LIGU

Kuris kalba Lenkiskai ir Rusiskai

OFISOS VALANDOS:

Nog 9 ryte lig 8 vakare.

Petnyczionis, 9 ryte lig 8 vakare.

Nedėliomis nog 10 ryte lig 2 popiet

644 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

Pirkite Kljonkes Dabar

Guinan's didelis sztoras nupirko daugybe visokių kljonku kada prekes nebuvo tokos augsztos. Jie pa-rodė didesni pasirinkima kljonku negu trijuose szto-rose visam paviete.

Pirkite dabar kljonkes kolei, da neiszparduoti.

Galite dabar suczedyti pininga perkant karpetas, dyvonos ir kljonkes, pas Guinana.

GUINANS'

Mahanoy City, Mt. Carmel, Shenandoah.

Jaigu dirbate tada galite ir czedyti!

— \$ —

Vieta kur deti savo paczedzius yra in **MERCHANTS BANKING TRUST CO., BANKA.**

Szita Banka gali jums geriausia patarnauti. Di-rektorei Banko yra gerai zinomi ir teisingi vyrai.

Banka bando ingyti prietelius per patarnavima savo kostumeriams. Szita Banka gali jums pagialbeti pirkti namus arba priagialbeti biznijs. Yra tai reikalingiausia Banka jums ir noretu tureti jus už depositeri.

MERCHANTS BANKING TRUST CO., MAHANOEY CITY, PA.

— DIREKTORIAI —

D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Guinan, Treas.

J. H. Garrahan, Attorney W. F. Rynkewicz. A. Danisewicz M. Garula P. C. Fenton T. G. Hornsby

UNION NATIONAL BANK MAHANOEY CITY

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie Jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepa-sant ar atnesat parodyt Knygete ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu Banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdyrtas 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

Nėra tokio Namo idant nebutu kokios nors Muzikos

Lai Skamba Lietuviškos Dainos Jusų Namuose.

Columbia Kalbamos Masinos.

Columbia Lietuviški Rekordai.

Nėra Lietuvis, kuris nebut girdėjęs žemiaus paminėtas daineles. Todel neturi but šeimynos, kurioje stokitų ant rekordų:

10 Coliniai Kaina 75c.

Šitas paveiklas Columbia Grafanola yra antra prekė in mūsų savyje augsta—tikra kolumbina balz. Turi vėliausios pados mo-torą ir gvarantuoja užgėndinima. Gražina 10 ir 12 coliniu rekor-dus. Nėra geresnės Grafanolos šiandien už tuos pinigus.

Kaina \$18.00

Šitas paveiklas Columbia Grafanola yra antra prekė in mūsų savyje augsta—tikra kolumbina balz. Turi vėliausios pados mo-torą ir gvarantuoja užgėndinima. Gražina 10 ir 12 coliniu rekor-dus. Nėra geresnės Grafanolos šiandien už tuos pinigus.

Kaina \$35.00

Ne turi nusiminti, idant ne gali išgirsti balso garsiausių svieto arti-ty, kadangi jie ne atsilanko juų gyvenimo vietoje. Nusipirk šią Grafanola isz kurio gali išgirsti visu artistu balsus kokia tik nori ir kada tik nori. Gražina 10 ir 12 coliniu rekordus.

Kaina \$55.00

Jeigu norite nusipirkti kalbamą masina kokios čion nėra paminėta arba kito-niškų reikalingų daiktų, reikalaukite nuo mūsų Išnustuoto Katalogo. Reikalaudami isz Kalbamų Masinų arba Rekordų siųskit pinigus ant žemiau nurodyto Adreso.

Columbia COMMERCIAL CORPORATION

160 N. FIFTH AVENUE
DEP. A CHICAGO, ILL.